

40854-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги, свързани с бизнес пътувания – Provision of Travel services

OJ S 13/2026 20/01/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: European Central Bank

Електронна поща: procurement@ecb.europa.eu

Правна категория на купувача: Институция, орган или агенция на ЕС

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Provision of Travel services

Описание: The European Central Bank (ECB) is seeking suitable candidates through this Call for Applications (CfA) that will be invited to participate in the negotiated procedure and to submit a tender for the Contract on the provision of Travel Services. It is the intention of the ECB to award a contract to one provider. The Contract is envisaged to start on 1 August 2026 and shall remain in force for a period of 4 years. Since a (potential) implementation and handover period from the current service provider to the new contractor is foreseen, the actual service provision is envisaged to start on 15th December 2026. The ECB may request an extension of the Contract, but the total duration of the Contract shall not exceed 5 years. The main language of service delivery will be English. The contract duration is set on exceptional basis to 5 years. This exception is based on the current implementation of the SAP Concur travel system for ECB business travel. It can be envisaged that the integration of a new travel agency into SAP Concur will require the set-up of all relevant technical configurations and respective testing. As a result, an extended transition phase is to be planned which is reflected in the extended contract duration.

Идентификатор на процедурата: df4a3142-3e2b-4c4f-9a55-a38cf1497dff

Вътрешен идентификатор: PRO-2249747029

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 79997000 Услуги, свързани с бизнес пътувания

Допълнителна класификация (срв): 63510000 Услуги на туристически агенции и спомагателни туристически услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 500 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Правно основание:

Друго

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Provision of Travel Services

Описание: Travel Volumes The past travel volume of the ECB has been as follows: ? The ECB had approximately 3,300 travellers in Frankfurt am Main and over 39,000 transactions were booked in 2024. The total business travel spent in 2024, excluding post-paid reimbursements (e.g. meals and local transportation), was approximately over ? 16 million. ? 91% of air travel was to main European cities, e.g. London, Madrid, Lisbon, Vienna, Rome and Milan. Intercontinental destinations amounted to 9%. ? 42% of the total business travel transactions were by Air, Rail accounted for 31%, Hotels 27% and Car Rental less than 1%. ? 56% of travel was booked online via the Online Booking Engine and 44% offline via the Travel Services provider in 2024. ? 3% of ECB business travel were related to long term mission travel, with an average travel duration of 34 days. The numbers above should serve for

orientation only, they are non-binding and without prejudice to future developments. Travel Services The below list contains an overview of the work packages to be delivered, including a brief description of the package service content. 1. Resources for travel service delivery Provision of a key account manager and dedicated travel agents for standard, mission and VIP business travel. 2. Travel services offline/online booking Travel Services include offline and online bookings for Air, Rail, Hotels and Car Rental. The tenderer should be working with a Global Distribution System (GDS). The Online Booking Engine (OBE) provider is directly contracted by the ECB. The services provided should be aligned to the travel rules of the ECB. Provision of first level support might be required. 3. Mission travel Provision of dedicated mission travel agents, mainly handling the reservations for mission travellers, including booking of long-term accommodation, e.g., apartments provided by commercial hosts. 4. VIP services Provision of a dedicated VIP travel agent team, mainly handling the reservations for VIP travellers, including e.g., VIP hotel notification, Meet and Greet Airports and limousine service. 5. 24/7 services 24/7 services are to be delivered after working hours, on the weekend and on holidays. 6. Hotel direct payment Facilitate accommodation bookings and generate virtual credit cards using the platform provided by the ECB's hotel direct payment supplier. 7. Visa services Providing information, checklists and assistance on visa requirements. Supporting visa applications for travellers located across Europe. 8. Group bookings Providing offers and performing bookings for groups (>10 travellers) for flights, train travel and accommodation. 9. Reporting Providing monthly, cumulated reporting based on data captured at the time of booking and/or ticket issuance and/or logs, including full-year analysis in accordance to the ECB's specifications and requirements. 10. Invoicing Providing monthly invoices for the transaction fees, including respective reports. 11. Green Travel Providing guidance and expertise on sustainable business travel topics. 12. Quality Assurance During the entire duration of the contract, the supplier shall ensure that the services are provided following the highest standards of quality. The scope of the contract may be subject to change, depending on the ECB's business requirements, in line with the main scope, objectives and the spirit of the contract.

Вътрешен идентификатор: PRO-2249747029

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 79997000 Услуги, свързани с бизнес пътувания

Допълнителна класификация (cpv): 63510000 Услуги на туристически агенции и спомагателни туристически услуги

Варианти:

Описание на опциите: The contract is subject to renewal.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 60 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: The ECB reserves the right to extend the contract based on satisfactory performance and business needs.

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 250 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници
Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: As specified in the procurement document.

Критерий:

Вид: Цена

Описание: As specified in the procurement document.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=577a6147-94d8-4f0b-81eb-76e5bea79e4b>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=577a6147-94d8-4f0b-81eb-76e5bea79e4b>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=577a6147-94d8-4f0b-81eb-76e5bea79e4b>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 23/01/2026 11:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. **Техники**

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. **Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: The European Ombudsman

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : European Central Bank

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: European Central Bank

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : European Central Bank

Организация, която получава заявленията за участие: European Central Bank

Организация, която обработва офертите: European Central Bank

8. Организации

8.1. **ORG-0001**

Официално наименование: European Central Bank

Регистрационен номер: 0001

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: Central Procurement Office

Електронна поща: procurement@ecb.europa.eu

Телефон: +49 6913440

Интернет адрес: <https://www.ecb.europa.eu>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Други звена за контакт:

Официално наименование: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: Legal Advice Team

Електронна поща: LegalServices@ecb.europa.eu

Телефон: +49 6913440

Факс: +49 6913446886

Интернет адрес: <http://www.ecb.europa.eu>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: The European Ombudsman

Регистрационен номер: 0002

Пощенски адрес: 1 avenue du Pr?sident Robert Schuman, CS 30403

Град: Strasbourg

Пощенски код: 67001

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Държава: Франция

Звено за контакт: The European Ombudsman

Електронна поща: eo@ombudsman.europa.eu

Телефон: +33 388172313

Интернет адрес: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>

Роли на тази организация:

Медиаторска организация

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

1e02a77e-2f2c-493e-97bc-99487628b9c4-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Due to a system technical error, submission was not possible in some cases, therefore in order to maintain a fair competition, the deadline has to be extended until 23 January 2026, while the error is fixed.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 0cab38ba-55d3-405e-af21-ba9fe8e8625c - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 16/01/2026 15:25:30 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: английски
Номер на публикуване на обявлението: 40854-2026
Номер на броя на ОВ S: 13/2026
Дата на публикуване: 20/01/2026